

## **Abstract**

In higher education, oppression is usually characterized as the marginalization of learners. In so far as literature teaching is concerned, traditional approaches to textual interpretation disregarded the reader; however, now that the balance is tipped in the latter's favor, it has become more challenging than ever to evaluate students' interpretations. It seems that the problem with the reader-response approach—the latest trend in the didactics of literature—and the way it is used today in the Algerian higher education institutions is its bias against those responses that do not subscribe to critical thinking, particularly the emotional responses. This research seeks to substantiate the thesis that states that emotional responses to literary work are nonexistent in literature class. To that end, it attempts to answer the question: to what extent do students respond emotionally to literature? The answer necessitates conducting both quantitative and qualitative research by means of questionnaires and interviews. The questionnaires are dedicated to master-one students specializing in literature and civilization at the University of Oran 2, while the interviews concern the literature teachers affiliating themselves with the same university. The other stakeholders involved in the research are literature teachers from six Algerian universities. They, too, are to complete a questionnaire designed exclusively for them. The findings show that emotional responses to literary texts are quasi-nonexistent, stressing the need to reconsider the approach taken to teaching literature. The work at hand comprises four chapters: chapter one discusses the concept of pedagogy and the different teaching theories. Chapter two reviews the literature around the theme of literature teaching. Chapter three deals with the research data followed by their analyses; then, a discussion ensues around the key findings of this research. Chapter four suggests an affective approach to teaching literature. This approach is a blending between the reader-response and the competency-based approaches.

*Key words:* higher education, literature teaching, textual interpretation , the reader-response approach, critical thinking, emotional responses

## ملخص

في مجال التعليم العالي، يتميز القهر عادة بتهميش الطلبة. عندما يتعلق الأمر بتعليم الأدب، فإنّ المناهج القديمة لتفسير النصوص الأدبية أهملت القارئ. لكن بعد أن انقلبت الموازين لصالح هذا الأخير، أصبح من الصعب تقويم تفسير الطلبة. يبدو أن الإشكال المتعلق بنقد استجابة القارئ، الذي يعدّ أحدث نزعة في تعليمية الأدب، وطريقة استخدامه في مؤسسات التعليم العالي الجزائرية هو الانحياز ضد الاستجابات التي تتنافى مع التفكير النقدي، خصوصا/الاستجابات العاطفية. يسعى هذا البحث إلى إثبات صحة الأطروحة التي تصرح بعدم وجود الاستجابات العاطفية في الدرس الأدبي. و تحقيقا لهذه الغاية، يحاول هذا البحث الجواب على السؤال التالي: إلى أي مدى يمكن للطلبة أن يستجيبوا عاطفيا مع النصوص الأدبية؟ وللإجابة على هذا السؤال لا بدّ من القيام ببحث كمّي ووصفي عن طريق الاستبيانات والمقابلات. يمسّ هذا الاستبيان طلبة السنة أولى ماستر تخصص "أدب وحضارة" بجامعة وهران 2. أمّا المقابلة فهي مع أساتذة الأدب المنتمون إلى نفس الجامعة. وهناك أطراف أخرى معنيّة بالبحث وهم أساتذة الأدب في ست جامعات جزائرية؛ هؤلاء أيضا مطالبون باستكمال الاستبيان المصمم خصيصًا لهم. تُظهر النتائج عدم وجود استجابات عاطفية ممّا يؤكّد على ضرورة إعادة النظر في المنهج المتّخذ في تدريس الأدب. يتكون هذا البحث من أربعة فصول. يتناول الفصل الأول فكرة البيداغوجيا و نظريات التدريس. أمّا الفصل الثاني فيتحدّث عن مراجعة الأدبيات حول موضوع تعليم الأدب. و بخصوص معالجة البيانات البحثية وتحليلها ومناقشتها فقد شملها الفصل الثالث. وفي الفصل الرابع والأخير يقترح المنهج العاطفي المتّبع لتدريس الأدب، هذا النهج الذي هو عبارة عن مزيج نقد استجابة القارئ والمقاربة بالكفاءات.

*الكلمات المفتاحية: التعليم العالي، تعليم الأدب، تفسير النصوص الأدبية، نقد استجابة القارئ، التفكير النقدي،*

*الاستجابات العاطفية*

## Résumé

Dans l'enseignement supérieur, l'oppression est généralement caractérisée par la marginalisation des étudiants. En ce qui concerne l'enseignement de la littérature, les approches traditionnelles de l'interprétation textuelle mettaient à l'écart le lecteur. Néanmoins, alors que la balance penche en faveur de ce dernier, il est devenu plus difficile d'évaluer les interprétations des étudiants. Il semble que le problème de la théorie de la réception et de la lecture, qui est la plus récente tendance dans la didactique de la littérature, et la façon dont elle est utilisée dans les établissements d'enseignement supérieur algériens est sa partialité à l'égard des réponses qui ne souscrivent pas à la pensée critique, à savoir celles qui sont fondées dans l'aspect émotionnel. Cette recherche cherche à confirmer la thèse qui proclame que les réponses émotionnelles à un ouvrage littéraire sont inexistantes dans le cours de littérature. À cet effet, elle tente de répondre à la question : dans quelle mesure les étudiants répondent émotionnellement à un ouvrage littéraire ? La réponse nécessite la réalisation d'une recherche quantitative et qualitative par le biais des questionnaires et interviews. Les questionnaires sont dédiés aux étudiants en master un qui se spécialisent dans la littérature et civilisation à l'université d'Oran 2, tandis que les interviews concernent les enseignants de la littérature qui sont affiliés à la même université. Les autres acteurs impliqués dans la recherche sont des enseignants de littérature venant de six universités algériennes. Ils doivent eux aussi remplir un questionnaire conçu exclusivement pour eux. Les résultats montrent que les réponses émotionnelles aux ouvrages littéraires sont quasiment inexistantes, accentuant le besoin de reconsidérer l'approche prise dans l'enseignement de la littérature. À présent, ce travail comprend quatre chapitres : le premier chapitre aborde le concept de la pédagogie et les différentes théories de l'enseignement. Le deuxième chapitre examine la documentation qui concerne l'enseignement de la littérature. Le troisième chapitre traite les données issues de la recherche ; ainsi, ce processus est suivi par les analyses de ces dernières et une discussion sur les résultats clés de cette recherche. Le quatrième chapitre suggère une approche affective de l'enseignement de la littérature. Cette approche est un mélange de « la théorie de la réception et de la lecture » et « l'approche par compétences ».

*Mot clés* : enseignement supérieur, l'enseignement de la littérature, l'interprétation textuelle, la théorie de la réception et de la lecture, la pensée critique, les réponses émotionnelles

